

Wir denken an die Familien und Freund*innen der Ermordeten in Hanau.
Wir sind entsetzt, traurig und wütend über diese erneuten rassistischen Angriffe auf Angehörige unserer Gesellschaft.

Wir stehen ein für Demokratie, Respekt und Vielfalt - gegen Islamfeindlichkeit, Antisemitismus und Rassismus!

-

Our thoughts are with the families and friends of the victims of Hanau.
We are appalled, sad and angry about this racist attack on members of our society.

We stand up for democracy, respect and diversity – against islamophobia, antisemitism and racism!

-

Dil û hişên me bi malbat û dostên qurbanîyên li Hanauyê re ne.
Em gelekî xemgînin û pir zivêrin li himberî van êrîşên nejdaperest li ser kesên civaka me.

Li himberî dijî musulmantîyê, antîsemitîzmê û nejadperestîyê em her dem parastina demokratîyê û rêzgirtina pir rengîn dîkin.

-

Hanau'da öldürülenlerin ailelerinin ve yakınlarının acısını paylaşıyoruz.
Toplumumuzun üyelerine yönelik ırkçı saldırılar karşısında öfke ve üzüntü duyuyoruz.

İslam düşmanlığına, antisemitizme ve ırkçılığa karşı, demokrasiyi, karşılıklı saygıyı ve çok renkli bir toplumu savunuyoruz.

-

واناه يف نيلوتقملما اقادص أو رسأ عم انري كفتو انبولق
انعمتجم نم دارفأ على عنتي قملما ايرصن عل تامجلما هذه ازا! بضعل او نزحل او قمدصل اب رعشن ان!

-عونتل او مارتحال او ايطارق مبدلما نع امئاد عفادن نحن
ايرصن عل او ، ايرصن عل اءادعم ، ايرصن عل اءادعم

-

Στεκόμαστε δίπλα στις οικογένειες και φίλους των δολοφονηθέντων στο Hanau.
Εκφράζουμε τον αποτροπιασμό, τη λύπη και το θυμό μας για τις τελευταίες ρατσιστικές επιθέσεις απέναντι σε συμπολίτες μας!

Στηρίζουμε τη δημοκρατία, το σεβασμό και τον πλουραλισμό, τασσόμαστε κατά της ισλαμοφοβίας, του αντισημιτισμού και του ρατσισμού!

-

Jestesmy myslami z rodzinami i przyjacolmi zamordowanych w Hanau.
Jestesmy oburzeni, smutni oraz zbulwersowani rasistowskimi atakami na czlonkow naszego spoleczenstwa.

Jestesmy za demokracja, respektem i roznorodnoscia – przeciwko ninawisci do Islamu, antysemityzmu i rasizmu!